



## รายละเอียดของรายวิชา(Course Specification)

รหัสวิชา JAP ๓๓๐๔ รายวิชา ภาษาญี่ปุ่นเพื่อบุคลากรในอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว  
สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

ภาคการศึกษา ๒ ปีการศึกษา ๒๕๖๔

### หมวดที่ ๑ ข้อมูลทั่วไป

#### ๑. รหัสและชื่อรายวิชา

รหัสวิชา	JAP ๓๓๐๔
ชื่อรายวิชาภาษาไทย	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อบุคลากรในอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว
ชื่อรายวิชาภาษาอังกฤษ	Japanese for Tourism Career Personnels

#### ๒. จำนวนหน่วยกิต

๓ (๓-๐-๖)

#### ๓. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

๓.๑ หลักสูตร	ศิลปศาสตรบัณฑิต
๓.๒ ประเภทของรายวิชา	วิชาเฉพาะด้าน (บังคับ)

#### ๔. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

๔.๑ อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา	อาจารย์วิรุฒม์ อินทร์ชูรัตน์
๔.๒ อาจารย์ผู้สอน	อาจารย์วิรุฒม์ อินทร์ชูรัตน์ กลุ่ม ๐๐๑ เรียนวันอังคาร ๑๑.๐๐-๑๔.๐๐ น. ห้อง ๓๕๖๒

#### ๕. สถานที่ติดต่อ ห้อง๓๕๒๔ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

E – Mail wricr@hotmail.com

#### ๖. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน

๖.๑ ภาคการศึกษาที่ ๒/ ชั้นปีที่ ๓

๖.๒ จำนวนผู้เรียนที่รับได้ ประมาณ ๖๐ คน

#### ๗. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน(Pre-requisite) (ถ้ามี) ไม่มี

#### ๘. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน(Co-requisites)(ถ้ามี) ไม่มี

#### ๙. สถานที่เรียน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

#### ๑๐. วันที่จัดทำหรือปรับปรุง วันที่ ๑๕ เดือน พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๖๔

รายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

## หมวดที่ ๒ จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

### ๑. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

เพื่อให้นักศึกษาสามารถฟัง พูดสื่อสารกับนักท่องเที่ยวในสถานการณ์ต่างๆ โดยใช้ภาษาและสำนวนที่ถูกต้อง เหมาะสมกับงานบริการในธุรกิจการท่องเที่ยว

### ๒. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

เพื่อให้นักศึกษาสามารถใช้ภาษาญี่ปุ่นในการบรรยายนำชมวัดพระแก้วได้

## หมวดที่ ๓ ลักษณะและการดำเนินการ

### ๑. คำอธิบายรายวิชา

ทักษะการสื่อสารที่จำเป็นต่ออาชีพในอุตสาหกรรมบริการท่องเที่ยว ด้านที่พัก ภัตตาคาร กำหนดการท่องเที่ยว การบรรยายสถานที่ท่องเที่ยว วัฒนธรรม ประเพณีที่จำเป็นต่อการเข้าใจประเทศไทยได้ดียิ่งขึ้น

The necessary communication skills for a career in the tourism industry in different aspects: accommodation, itinerary and description of tourist attractions, culture and traditions necessary for better understanding about Thailand.

### ๒. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย (ชั่วโมง)	สอนเสริม (ชั่วโมง)	การฝึกปฏิบัติ/งาน ภาคสนาม/การฝึกงาน(ชั่วโมง)	การศึกษาด้วยตนเอง (ชั่วโมง)
๓ ชั่วโมงต่อสัปดาห์	ตามความต้องการ เฉพาะราย	ไม่มี	๖ ชั่วโมงต่อสัปดาห์

### ๓. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

(ผู้รับผิดชอบรายวิชาโปรดระบุข้อมูล ตัวอย่างเช่น ๑ ชั่วโมง / สัปดาห์)

๓.๑ ปรึกษาด้วยตนเองที่ห้องพักอาจารย์ผู้สอน ห้อง ๓๕๒๔ ชั้น ๒ อาคาร ๓๕ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

๓.๒ ปรึกษาค้นโทรศัพท์ที่ทำงาน / มือถือ หมายเลข ๐ ๒๑๖๐ ๑๓๐๐

๓.๓ ปรึกษาผ่านจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ (E-Mail) wracr@hotmail.com

๓.๔ ปรึกษาผ่านเครือข่ายสังคมออนไลน์ (Line)

๓.๕ ปรึกษาผ่านเครือข่ายคอมพิวเตอร์ (Internet/Webboard) ไม่มี

## หมวดที่ ๔ การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

### ๑. คุณธรรม จริยธรรม

#### ๑.๑ คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีวินัย ตรงต่อเวลา รับผิดชอบตนเองและส่วนรวม
- (๒) มีความซื่อสัตย์สุจริต
- (๓) ปฏิบัติงานอย่างมีคุณธรรม จริยธรรม ไม่คัดลอกผลงานของผู้อื่น
- (๔) เคารพกฎระเบียบและข้อบังคับต่างๆ ขององค์กรและสังคม

#### ๑.๒ วิธีการสอน

- (๑) บันทึกการเข้าเรียนตรงเวลา การส่งงานตรงเวลา
- (๒) กำหนดกติกาของการเรียนการสอนรายวิชานี้
- (๓) ให้นักศึกษาทำงานอย่างซื่อสัตย์ ไม่ลอกงานผู้อื่น ต้องอ้างอิงที่มาของข้อมูลที่นำมาใช้

#### ๑.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ตรวจสอบการเข้าเรียนตรงเวลา ส่งงานตรงเวลา
- (๒) สังเกตพฤติกรรมการเรียนรู้ การปฏิบัติตนของนักศึกษา
- (๓) ตรวจสอบผลงานของนักศึกษา มีการอ้างอิงข้อมูลที่นำมาใช้

### ๒. ความรู้

#### ๒.๑ ความรู้ที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความรู้ความเข้าใจหลักภาษาญี่ปุ่น หลักการสื่อสารที่ถูกต้องเหมาะสมตามวัฒนธรรม
- (๒) มีความรู้ความเข้าใจในหลักและสาระสำคัญของวิชาอื่นที่เกี่ยวข้องและสามารถนำไปประยุกต์ใช้หรือเป็นพื้นฐานของการเรียน

#### ๒.๒ วิธีการสอน

- (๑) บรรยาย อภิปราย
- (๒) จัดให้มีการเรียนรู้จากสถานการณ์จริง
- (๓) กิจกรรมกลุ่ม แสดงบทบาทสมมติ และบรรยายการนำชมสถานที่ท่องเที่ยวพร้อมจัดทำ คลิปวิดีโอ
- (๔) ทดสอบ

#### ๒.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) สังเกตความเข้าใจงานที่ได้รับมอบหมาย
- (๒) ประเมินการพูด สนทนาในสถานการณ์ต่างๆ โดยใช้ภาษาที่ถูกต้อง เหมาะสม
- (๓) ประเมินการนำเสนอผลงานกลุ่ม
- (๔) ทำแบบทดสอบ

### ๓. ทักษะทางปัญญา

#### ๓.๑ ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

- (๑) สามารถวิเคราะห์เนื้อหาและสถานการณ์ต่างๆ และนำไปประยุกต์ใช้ในสถานการณ์จริงได้
- (๒) สามารถนำความรู้และทักษะไปประยุกต์ใช้ในการแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสม
- (๓) มีความใฝ่หาความรู้

#### ๓.๒ วิธีการสอน

- (๑) ฝึกคิดวิเคราะห์ในสถานการณ์จำลองและสถานการณ์จริง

(๒) กำหนดกิจกรรมที่นักศึกษาสามารถค้นคว้าเรียนรู้ด้วยตัวเอง

(๓) อภิปรายปัญหาพร้อมกัน

#### ๓.๓ วิธีการประเมินผล

(๑) ประเมินตามสภาพจริงของผลงาน สังเกตการคิดวิเคราะห์

(๒) ความสามารถในการอภิปราย การแสดงความคิดเห็น

### ๔. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

#### ๔.๑ ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

- (๑) สามารถทำงานร่วมกับผู้อื่น ได้เป็นอย่างดี
- (๒) มีความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย
- (๓) มีภาวะผู้นำ

#### ๔.๒ วิธีการสอน

(๑) มอบหมายงานกลุ่ม ให้นักศึกษาสลับบทบาทหน้าที่ในการทำงานกลุ่มทุกครั้ง

(๒) การนำเสนอผลงานปากเปล่าทั้งเดี่ยวและกลุ่ม

#### ๔.๓ วิธีการประเมินผล

(๑) สังเกตการความสนใจและความร่วมมือในการทำงานกลุ่ม

(๒) ประเมินความสามารถในการนำเสนอผลงานกลุ่ม

### ๕. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

#### ๕.๑ ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีทักษะการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสืบค้นและการนำเสนอข้อมูล
- (๒) มีทักษะในการเลือกและประยุกต์ใช้เทคนิคทางสถิติหรือคณิตศาสตร์ในการแก้ปัญหาการทำงานหรือกิจกรรมได้อย่างเหมาะสม
- (๓) ทักษะการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพทั้งภาษาไทย ภาษาอังกฤษและภาษาญี่ปุ่น

#### ๕.๒ วิธีการสอน

(๑) กำหนดกิจกรรมที่นักศึกษาต้องค้นคว้าข้อมูลเพิ่มเติม

(๒) การนำเสนอผลงานด้วยคลิปีวิดีโอ

#### ๕.๓ วิธีการประเมินผล

(๑) สังเกตความถูกต้องของข้อมูล

(๒) ความน่าสนใจในวิธีการนำเสนอผลงาน

#### ๖. ด้านอื่นๆ

ไม่มี

#### หมายเหตุ

- สัญลักษณ์  หมายถึง ความรับผิดชอบหลัก
- สัญลักษณ์  หมายถึง ความรับผิดชอบรอง
- เว้นว่าง หมายถึง ไม่ได้รับผิดชอบ

ซึ่งจะปรากฏอยู่ในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

## หมวดที่ ๕ แผนการสอนและการประเมินผล

### 1. แผนการสอน

ลำดับที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน/สื่อที่ใช้	ผู้สอน
๑	—オリエンテーション	๓	๑.ชี้แจงแนวการสอน แหล่งการเรียนรู้ และการประเมินผล	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๒	旅行会社で	๓	๑. บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฝึกบทบาทสมมติ ๕. ทำแบบทดสอบย่อย	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๓	空港で(๑)	๓	๑.บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฝึกบทบาทสมมติ ๕.ทำแบบฝึก	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๔	空港で(๒)	๓	๑.บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฝึกบทบาทสมมติ	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๕	交通手段	๓	๑. บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฝึกบทบาทสมมติ ๕. ทำแบบทดสอบย่อย	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๖	ホテルで	๓	๑.บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฝึกบทบาทสมมติ	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๗	レストランで	๓	๑.บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฝึกบทบาทสมมติ	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๘	สอบกลางภาค	๑.๓๐	สอบกลางภาค	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๙	買い物	๓	๑.บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฝึกบทบาทสมมติ	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๑๐	タイ・文化紹介(๑)	๓	๑. บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฝึกบทบาทสมมติ ๕. ทำแบบทดสอบย่อย	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์

๑๑	タイ・文化紹介(๒)	๓	๑. บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฟังบทสนทนาสมมุติ	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๑๒	有名な観光地(๑)	๓	๑. บรรยาย ๒. ฟังบทสนทนา ๓. พูดย่อรูปเนื้อเรื่องที่ฟัง ๔. ฟังบทสนทนาสมมุติ	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๑๓	有名な観光地(๒)	๓	๑. บรรยาย ๒. ฟังอ่านบทบรรยายวัดพระแก้วพระบรมหาราชวัง ๓. ทำแบบฝึก	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๑๔	有名な観光地(๓)	๓	มักคุเทศก์บรรยายการนำชมสถานที่ท่องเที่ยว	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๑๕	นำเสนอผลงาน (๑)	๓	๑. นักศึกษาบรรยายการนำชมสถานที่ท่องเที่ยว ๒. จัดทำคลิปวิดีโอการบรรยายการนำชม	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๑๖	นำเสนอผลงาน (๒)	๓	นักศึกษานำเสนอวีดิโอผลงานการนำชมสถานที่ท่องเที่ยว	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์
๑๗	สอบปลายภาค	๑.๓๐	สอบปลายภาค	อ.วิรุศม์ อินทร์ชูรัตน์

## ๒. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

( ระบุวิธีการประเมินผลการเรียนรู้หัวข้อย่อยแต่ละหัวข้อตามที่ปรากฏในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบของรายวิชา

(Curriculum Mapping) ตามที่กำหนดในรายละเอียดของหลักสูตรสัปดาห์ที่ประเมินและสัดส่วนของการประเมิน)

ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมินผลการเรียนรู้	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
๑.๑.๑,๑.๑.๒, ๑.๑.๓,๑.๑.๔	๑.ตรวจสอบการเข้าเรียนตรงเวลา ส่งงานตรงเวลา ๒.สังเกตพฤติกรรมการเรียน การปฏิบัติตนของนักศึกษา ๓.ตรวจสอบงานที่ทำ การไม่ลอกงานหรือการบ้านของผู้อื่นการเข้าเรียน	ทุกสัปดาห์	๑๐%
๓.๑.๑, ๓.๑.๒, ๓.๑.๓	๑.สังเกตการทำกิจกรรมต่างๆร่วมกันในชั้นเรียน ๒.สังเกตความสามารถในการอภิปราย การแสดงความคิดเห็น ๓.สังเกตความสามารถในการนำเสนอผลงานด้วยวาจา	ทุกสัปดาห์	๑๕%
๔.๑.๑, ๔.๑.๒, ๕.๑.๑,๕.๑.๓	นำเสนอผลงานการบรรยาย การนำชมสถานที่ท่องเที่ยว การเก็บคะแนนอื่นๆ	สัปดาห์ที่ ๑๕-๑๖	๑๕% ๑๐%
๒.๑	๑.การสอบย่อย ๒.การสอบกลางภาค ๓.การสอบปลายภาค	๒,๕,๑๐ ๘ ๑๗	๑๐% ๒๐% ๒๐%

## หมวดที่ ๖ ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

### ๑. ตำราและเอกสารหลัก

- ๑) เอกสารประกอบการสอนวิชา JAP๓๓๐๔ ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการท่องเที่ยว ๑

### ๒. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

- ๑) ภาษาญี่ปุ่นสำหรับมัคคุเทศก์, มหาวิทยาลัยสยาม  
 ๒) なめらか日本語会話 Yoko Tomisaka สำนักพิมพ์ アルク  
 ๓) 聞いて覚える話方 : 日本語生中継 初中級編 สำนักพิมพ์ くろしお  
 ๔) 聞いて覚える話方 : 日本語生中継 中～上級編 สำนักพิมพ์ くろしお

### ๓. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

- ๑) ภาษาญี่ปุ่นสำหรับมัคคุเทศก์ ๑ สำนักพิมพ์ ภาษาและวัฒนธรรม  
 ๒) ภาษาญี่ปุ่นสำหรับมัคคุเทศก์ ๒ สำนักพิมพ์ ภาษาและวัฒนธรรม

## หมวดที่ ๗ การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

### ๑. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

แบบประเมินผู้สอน แบบประเมินรายวิชา

### ๒. กลยุทธ์การประเมินการสอน

การสังเกต โดยผู้สอน และจากผลการเรียนของนักศึกษา

### ๓. การปรับปรุงการสอน

เชิญวิทยากรซึ่งเป็นมัคคุเทศก์ภาษาญี่ปุ่นมาบรรยายการนำชมวัดพระแก้วให้อาจารย์

### ๔. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

- ทวนสอบคะแนนข้อสอบ
- ทวนสอบงานหรือกิจกรรมที่มอบหมายให้นักศึกษา
- คณะกรรมการสาขาวิชาตรวจสอบผลการประเมินการให้คะแนน การตัดเกรดกับข้อสอบ รายงาน และคะแนนพฤติกรรม

### ๕. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

นำข้อมูลจากผู้สอนและข้อคิดเห็นของนักศึกษามาประมวลสิ่งที่ต้องปรับปรุงเพื่อการเรียนการสอน และพัฒนาเนื้อหาสาระให้ทันสมัย ให้ตรงกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวังในรุ่นต่อไป

\*\*\*\*\*



## แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

## ตามที่ปรากฏในรายละเอียดของหลักสูตร (Programme Specification) มคอ. ๒

รายวิชา	คุณธรรม จริยธรรม				ความรู้		ทักษะทางปัญญา			ทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ			ทักษะการวิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้ เทคโนโลยี สารสนเทศเชิง ตัวเลข การสื่อสาร และการใช้ เทคโนโลยี สารสนเทศ		
	๑	๒	๓	๔	๑	๒	๑	๒	๓	๑	๒	๓	๑	๒	๓
หมวดวิชาเลือกเสรี															
รหัสวิชา JAP๓๓๑๑															
ชื่อรายวิชา															
ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการท่องเที่ยว ๑	○	○	□	○	□	○	□	○		□	○		○		□
Japanese for Tourism ๑															

ความรับผิดชอบในแต่ละด้านสามารถเพิ่มลดจำนวนได้ตามความรับผิดชอบ